



## **Regular borough council meeting of Monday, April 4, 2016**

### **AGENDA**

#### **10 – Opening procedure**

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** SPVM and SIM presentation
- 10.03** Activities review
- 10.04** Public question period
- 10.05** Resolutions / Tabling of documents
- 10.06** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.07** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on March 07, 2016, at 7 p.m.

#### **12 – Orientation**

- 12.01** Borough's commitment to integrate the principles of universal accessibility in the realisation of the project and the installation of the furniture in an adjacent space to the Rive-Boisée park in relation to the \$116,670.88 subsidy request to the ministère de la Famille et des Aînés.

#### **15 – Declarations / Proclamations**

- 15.01** Tabling of the updated declaration of pecuniary interests of the Borough of Pierrefonds-Roxboro councillor, Mr. Roger Trottier.

#### **20 – Contracts and agreements**

- 20.01** Grant a contract to Gricon excavation for pavement repair, replacement of water mains and sanitary sewer, aqueduct and sanitary connections, pavement and drainage works, sidewalks, borders and related works on rue Marceau and for rehabilitation of water mains using structural liner and related works on boulevard Gouin Ouest as well as the following streets: Émile, Raymond, Roméo, David, Simone, André Albert and Marceau in the Borough of Pierrefonds-Roxboro - Total expense of \$3,090,589.23 taxes included (contract \$2,915,650.22 +incidental costs \$174,939.01) - Public tenders ST-16-08 (5 tenderers).
- 20.02** Grant a contract to Les excavations Gilbert Théorêt inc., for pavement repair, drainage works, replacement of water

mains and sanitary sewer, aqueduct and sanitary connections, sidewalks, pavement and related works on 10e Avenue, 11e Avenue and 12e Rue as well as for the pavement covering and related works on 16e Avenue, 18e Avenue, 10e Rue and 13e Rue in the Borough of Pierrefonds-Roxboro - Total expense of \$3,434,711.38 taxes included (contract \$3,240,293.75 + incidental costs \$194,417.63) - Public tender ST-16-07 (8 tenderers).

- 20.03** Grant a contract to La compagnie Meloche for type EB-10S, EB-10C and EB-5 hot coated material supply for the Borough of Pierrefonds-Roxboro for a total expense of \$170,864.35 (taxes included) - Public tenders ST-16-21 (three tenderers).
- 20.04** Authorize the granting of a maximum amount of \$44,500 in subsidies to four (4) neighbourhood swimming pools for works related to the opening and closing of the pools, for the control of water quality of the swimming pools and for the purchase of chlorine for the year 2016, from the operating budget.
- 20.05** Authorize the purchase of two (2) tickets at a cost of \$100 each, from the 2016 operating budget, for the 10th Gala in recognition of Montréal Environment and Sustainable Development which will take place on Tuesday April 26, 2016 and authorize Mrs. Catherine Clément-Talbot, City Councillor for the Cap Saint-Jacques district and Mrs. Anne Castonguay, Director, Urban Planning and Business Services to attend this event.
- 20.06** Grant a subsidy with agreement in the amount of \$300 to the Arthritis West Island Self Help Association (A.W.I.S.H.) and authorize Mr. Jean-Marc L'Abbé, Director of Culture, Sports, Leisure and Social Development to sign said agreement on behalf of the City.
- 20.07** Grant a subsidy with agreement in the amount of \$752 to the community organization The Gift of Music and authorize Mr. Jean-Marc L'Abbé, Director of Culture, Sports, Leisure and Social Development to sign said agreement on behalf of the City.
- 20.08** Authorize the granting of a subsidy with agreement in the amount of \$8,770 to Tennis Roxboro for the maintenance of clay tennis courts for the 2016 summer season. Authorize Mr. Jean-Marc L'Abbé, Director of Culture, Sports, Leisure and Social Development to sign said agreement on behalf of the City.
- 20.09** Authorize the purchase of two hundred (200) tickets for June 17, 2016's Alouette game at a cost of \$1200 taxes included, from the 2016 operating budget, in order to redistribute them to the Borough community and sports organizations.
- 20.10** Grant the contract to Hewitt Équipement Limitée for the supply of a four-wheel-drive (4) tractor with equipment, and accessories at a cost of \$261,539.38 and an expense of \$284,786.17 taxes included for the Borough of Pierrefonds-Roxboro - Public tenders 16-15065 (2 tenderers).
- 20.11** Grant a subsidy in the amount of \$13,713.42 to the Versailles Gardens Community Association, which will be used to compensate a value equivalent to the Association's first payment of 2016 municipal taxes as well as the calculation of interests until April 20, 2016.
- 20.12** Authorize the purchase of five (5) tickets at a cost of \$1,000 taxes included, from the 2016 operating budget, for the Salle Pauline-Julien's annual benefit evening credited to the fund AU COEUR DE LA SCÈNE under the theme « Cocktail champêtre aux airs de Bossa Nova » which will take place on Tuesday April 19, 2016 and authorize the members of the Borough Council to attend the event.
- 20.13** Grant a subsidy in the amount of \$5,000 to the organization Carrefour des 6-12 ans de Pierrefonds-Est inc. in order to cover a portion of the expenses related to animation and show provided as part of Family Day which will take place on May 27, 2016.
- 20.14** Approve the partnership agreement with VertCité in the non-taxable amount of \$105,569 for patrol service and help in implementing the collection of organic waste of the Borough of Pierrefonds-Roxboro from April 16, 2016 to December 31, 2017.

## **30 – Administration and Finance**

- 30.01** Approve the 2016 edition of the Cleanliness action plan; approve that graffiti on private properties be removed by the contractor hired by the Borough, at the expense of the latter, according to a mandate to that effect duly signed by the concerned owners.
- 30.02** Accountability report for the period from January 30 to February 26, 2016

## **40 – By-laws**

- 40.01** Ordinance decreeing the free branches collection on the borough's territory for the year 2016.
- 40.02** Minor Exemption - Project 3001074754 - 4633, rue Turpin - Lot 1 170 514
- 40.03** Minor Exemption - Project 3001120836 - 5000, rue Trépanier - Lot 1 977 662
- 40.04** Accept in the context of the issuance of a construction permit delivered for the construction of a single family dwelling at 18 535, rue Larocque (lot 1 978 011), the payment of the amount of \$15,378 as park fees.
- 40.05** S.P.A.I.P. - Construction of a detached single family dwelling at 18 535, rue Larocque - Lot 1 978 011
- 40.06** S.P.A.I.P. - Construction of a detached single family dwelling at 55, 5e Avenue Sud - Projected lot 5 852 866
- 40.07** Adopt by-law CA29 0085 concerning the occupation of public property regarding Astral Media Outdoor , L.P. advertising signs.
- 40.08** S.P.A.I.P. - Construction of a residential project in H3 zone, at 18482-18586, boulevard Gouin Ouest - Current lots 4 063 331 and 4 063 332 (upcoming consolidated lot 5 885 938)

## **70 – Other business**

- 70.01** Adjournment of the sitting